

32004R0844

29.4.2004

URADNI LIST EVROPSKE UNIJE

L 127/67

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 844/2004**z dne 28. aprila 2004****o začetku preiskave glede možnega izogibanja protidampinškim ukrepom, ki jih uvaja Uredba Sveta (ES) št. 119/97 o uvozu določenih obročnih mehanizmov za vezavo s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, pri uvozu določenih obročnih mehanizmov za vezavo, poslanih iz Tajske, ne glede na to ali ima prijavljeno poreklo iz Tajske ali ne, in uvedba prijave za takšen uvoz**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

C. RAZLOGI

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 384/96 z dne 22. decembra 1995 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti ⁽¹⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Sveta (ES) št. 461/2004 ⁽²⁾ („osnovna Uredba“), in zlasti členov 13(3) in 14(5) Uredbe,

po posvetovanju s Svetovalnim odborom,

ob upoštevanju naslednjega:

Komisija se je na podlagi člena 13(3) osnovne Uredbe odločila, da na lastno pobudo preišče možno izogibanje protidampinškim ukrepom, uvedenim na uvoz določenih obročnih mehanizmov za vezavo s poreklom iz Ljudske republike Kitajske („Kitajska“).

A. IZDELEK

Zadevni izdelek, ki je vključen v morebitno izogibanje so določeni obročni mehanizmi za vezavo, običajno prijavljeni pod oznako KN ex 8305 10 00 („zadevni izdelek“) s poreklom iz Kitajske. Ta oznaka KN je podana samo v informacijo.

Izdelek v preiskavi so določeni obročni mehanizmi za vezavo, poslani iz Tajske (izdelek v preiskavi), običajno prijavljeni pod istimi oznakami kot zadevni izdelek s poreklom iz Kitajske.

B. OBSTOJEČI UKREPI

Trenutno veljavni ukrepi, ki so morda zaobideni, so protidampinški ukrepi, uvedeni z Uredbo Sveta (ES) št. 119/97 ⁽³⁾, kot je nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2100/2000 ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ UL C 56, 6.3.1996, str. 1.⁽²⁾ UL C 77, 13.3.2004, str. 12.⁽³⁾ UL C 22, 24.1.1997, str. 1.⁽⁴⁾ UL C 250, 5.10.2000, str. 1.

Komisija ima na voljo dovolj dokazov prima facie, da so protidampinški ukrepi na uvoz določenih obročnih mehanizmov za vezavo s poreklom iz Kitajske zaobideni s pretovarjanjem določenih obročnih mehanizmov za vezavo preko Tajske.

Na voljo so naslednji dokazi:

Po uvedbi ukrepov na uvoz določenih obročnih mehanizmov za vezavo s poreklom iz Kitajske je prišlo do precejšnje spremembe v vzorcu trgovine, ki vključuje izvoz iz Kitajske in Tajske v Skupnost. Bistveno se je povečal uvoz izdelka v preiskavi, medtem ko se je uvoz določenih obročnih mehanizmov za vezavo s poreklom iz Kitajske po uvedbi ukrepov znižal, in za tako spremembo ni videti drugega vzroka ali upravičenosti kot uvedba dajatve. Videti je, da ta sprememba v vzorcu trgovine izvira iz pretovarjanja določenih obročnih mehanizmov za vezavo s poreklom iz Kitajske preko Tajske.

Poleg tega dokazi kažejo na dejstvo, da izravnalni učinki obstoječih protidampinških ukrepov na uvoz določenih obročnih mehanizmov za vezavo s poreklom iz Kitajske slabijo v smislu količin. Videti je, da so precejšnje količine uvoza zadevnega izdelka iz Tajske nadomestile uvoz določenih obročnih mehanizmov za vezavo s poreklom iz Kitajske.

Končno ima Komisija na voljo dovolj dokazov prima facie, da so cene izdelka v preiskavi dampinške v primerjavi s predhodno določeno normalno vrednostjo za določene obročne mehanizme za vezavo s poreklom iz Kitajske.

Če se med preiskavo ugotovijo prakse izogibanja preko Tajske, zajete v členu 13 osnovne Uredbe, razen pretovarjanja, se lahko v preiskavo vključi tudi te.

D. POSTOPEK

Glede na zgoraj navedeno je Komisija zaključila, da obstajajo zadostni dokazi, ki upravičujejo začetek preiskave v skladu s členom 13 osnovne Uredbe in obveznost prijave uvoza določenih obročnih mehanizmov za vezavo, poslanih iz Tajske, bodisi prijavljenih s poreklom iz Tajske ali ne, v skladu s členom 14(5) osnovne Uredbe.

(a) Vprašalniki

Da bi Komisija pridobila podatke, potrebne za preiskavo, bo poslala vprašalnike izvoznikom/proizvajalcem in združenjem izvoznikov/proizvajalcev na Tajskem, izvoznikom/proizvajalcem in združenjem izvoznikov/proizvajalcev na Kitajskem, uvoznikom in združenjem uvoznikom v Skupnosti, ki so sodelovali v preiskavi, ki je vodila k obstoječim ukrepom, in organom Kitajske ter Tajske. Če je to primerno, se lahko podatki zahtevajo tudi od industrije Skupnosti.

V vsakem primeru morajo vse zainteresirane stranke takoj stopiti v stik s Komisijo, vendar najkasneje v roku, ki je določen v členu 3 navedene Uredbe in po potrebi zahtevati vprašalnik v roku, ki je določen v členu 3(1) te Uredbe, ne glede na to, da rok iz člena 3(2) te Uredbe velja za vse zainteresirane stranke.

Organi Kitajske in Tajske bodo obveščeni o začetku preiskave.

(b) Zbiranje podatkov in zaslišanja

Vse zainteresirane stranke se pozivajo, da izrazijo svoja stališča v pisni obliki in da predložijo dokazno gradivo. Poleg tega lahko Komisija zasliši zainteresirane stranke, če to pisno zahtevajo in navedejo posebne razloge, zakaj bi jih bilo treba zaslišati.

(c) Izjema od prijave uvoza ali ukrepov

Ker se možna izogibanja dogajajo izven Skupnosti, se lahko v skladu s členom 13(4) osnovne Uredbe izjeme odobrijo proizvajalcem zadevnega izdelka na Tajskem, ki lahko dokažejo, da niso povezani z nobenim proizvajalcem, ki je zavezan ukrepom, in za katere je ugotovljeno, da se ne ukvarjajo s praksami izogibanja, kot so opredeljene v členu 13(1) in 13(2) osnovne Uredbe. Proizvajalci, ki želijo odobritev izjeme, morajo predložiti zahtevo, ustrezno podprto z dokazi v roku, navedenem v členu 3(3) te uredbe.

E. PRIJAVA

Na podlagi člena 14(5) osnovne Uredbe mora za uvoz izdelka v preiskavi veljati prijava, da bi v primeru, da preiskava odkrije izogibanje, zagotovili retroaktivno zaračunanje protidampinskih dajatev v ustreznem znesku od datuma prijave takega uvoza, poslanega iz Tajske.

F. ROKI

V interesu učinkovitega upravljanja je treba navesti roke, v katerih:

- se lahko zainteresirane stranke predstavijo Komisiji, predložijo svoja stališča v pisni obliki in predložijo odgovore na vprašalnike ali katerikoli druge podatke, ki jih je treba upoštevati med preiskavo;

- lahko proizvajalci na Tajskem zahtevajo izjemo od prijave uvoza ali ukrepov;
- lahko zainteresirane stranke vložijo pisno zahtevo, da jih zasliši Komisija.

Opozoriti je treba na dejstvo, da je izvrševanje večine procesnih pravic, določenih v osnovni Uredbi, odvisnih od prijave stranke v rokih, navedenih v členu 3 te Uredbe.

G. NESODELOVANJE

V primerih, ko katerakoli zainteresirana stranka zavrne dostop do potrebnih podatkov ali jih kako drugače ne preskrbi v rokih, ali pa občutno ovira preiskavo, se lahko v skladu s členom 18 osnovne Uredbe na podlagi razpoložljivih dejstev, sprejmejo pozitivne ali negativne začasne ali končne ugotovitve. Če se ugotovi, da je katerakoli zainteresirana stranka predložila napačne ali zavajajoče podatke, se podatki prezrejo in se v skladu s členom 18 osnovne Uredbe uporabijo razpoložljiva dejstva. Če katerakoli zainteresirana stranka ne sodeluje ali sodeluje samo delno in torej ugotovitve temeljijo na dejstvih, ki so na voljo v skladu s členom 18 osnovne Uredbe, je lahko izid manj ugoden za stranko, kot pa če bi sodelovala –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

V skladu s členom 13(3) Uredbe (ES) št. 384/96, se sproži preiskava, da bi ugotovili, ali se uvoz določenih obročnih mehanizmov za vezavo v Skupnost, ki se uvrščajo v oznako KN ex 8305 10 00 (oznake TARIC 8305 10 00 12 in 8305 10 00 22), poslani iz Tajske, bodisi s poreklom iz Tajske ali ne, izogiba ukrepom, ki jih je uvedla Uredba Sveta (ES) št. 119/97, kot je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2100/2000.

V tej uredbi so obročni mehanizmi za vezavo sestavljeni iz dveh pravokotnih jeklenih listov ali iz žic z najmanj štirimi polbroči iz jeklene žice, pritrjenimi na njej, in ki jih drži skupaj jekleni ovitek. Odpre se jih lahko tako, da se potegne za polbroče ali z majhnim sprožilnim mehanizmom iz jekla, pritrjenim na obročni mehanizem za vezavo.

Člen 2

Carinskim organom se odredi, da v skladu s členoma 13(3) in 14(5) Uredbe (ES) št. 384/96 sprejmejo ukrepe za prijavo uvoza v Skupnost, opredeljene v členu 1 te Uredbe.

Prijava poteče devet mesecev po datumu začetka veljavnosti te Uredbe.

Komisija lahko z Uredbo odredi carinskim organom, da prenehajo s prijavo uvozov v Skupnost za izdelke, ki so jih proizvedli proizvajalci, ki so zaprosili za izjemo od prijave in za katere je bilo ugotovljeno, da se ne izogibajo protidampinškim dajatvam.

Člen 3

1. V 15 dneh od objave te uredbe v *Uradnem listu Evropske unije* se od Komisije zahteva vprašalnike.
2. Če naj se upoštevajo njihova stališča med preiskavo, se morajo zainteresirane strani javiti Komisiji, predstaviti svoja stališča v pisni obliki in predložiti odgovore na vprašalnike ali katerekoli druge podatke v 40 dneh od datuma objave te Uredbe v *Uradnem listu Evropske unije*, razen če ni drugače določeno.
3. Proizvajalci na Tajskem, ki zahtevajo izjemo od prijave uvoza ali ukrepov, morajo predložiti zahtevo, ustrezno podprto z dokazi, v istem 40-dnevnem roku.
4. Zainteresirane stranke lahko zaprosijo za zaslišanje pri Komisiji v istem 40-dnevnem roku.
5. Vsi podatki, v zvezi z zadevo, vse zahteve po zaslišanju ali po vprašalniku in tudi vse zahteve po odobritvi potrdil o

neizogibanju morajo biti podani v pisni obliki (ne v elektronski obliki, razen če ni drugače določeno) in morajo navesti ime, naslov, naslov e-pošte, številke telefona, faksa in ali teleksa zainteresirane stranke. Vse pisne vloge, vključno s podatki, ki se zahtevajo v tej uredbi, odgovorom na vprašalnik in korespondenco s strani zainteresiranih strank predloženih zaupno, se označi z „Omejeno“ ⁽¹⁾ in se jim v skladu s členom 19(2) osnovne Uredbe priloži nezaupna različica, ki bo označena z „Za pregled s strani zainteresiranih strank.“

Naslov Komisije za korespondenco:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate B
J-79 5/16
B-1049 Brussels
Fax: (32 2) 295 65 05
Telex: COMEU B 21877

Člen 4

Ta uredba začne veljati na dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je zavezujoča v celoti in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 28. aprila 2004

Za Komisijo

Pascal LAMY

Član Komisije

⁽¹⁾ To pomeni, da je dokument namenjen samo notranji uporabi. Zaščiteno je v skladu s členom 4 Uredbe (ES) št. 1049/2001 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 145, 31.5.2001, str. 43). Je zaupen dokument v skladu s členom 19 Uredbe Sveta (ES) št. 384/96 (UL L 56, 6.3.1996, str. 1) in člena 6 Sporazuma WTO o izvajanju člena VI GATT 1994 (Protidampinški sporazum).